

High Performance Hair Dryer
Instruction Manual

INSTRUCTION
BOOKLET

Voltage: **110-125 V~**
50/60 Hz

Models: NAP3016/1
NAD3016/1
NAP3016/3
NAD3016/3
GPA2000B

Hairdryer

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING KEEP AWAY FROM WATER

DANGER - As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off.

To reduce the risk of death by electric shock:

1. Always "unplug it" immediately after using.
2. Do not use while bathing.
3. Do not use or place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. Do not place in or drop into water or into any other liquid.
5. If an appliance falls into water, "unplug it" immediately; do not reach into the water.
6. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

WARNING - To reduce the risk of burns, electrocution, fire or injury to persons

1. The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
2. This appliance should never be left unattended when plugged in.
3. Children being supervised not to play with the appliance.
4. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
5. Never use this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it is damaged, or submerged into water.
6. Keep the cord away from heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
7. Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
8. Never use while sleeping.
9. Never drop or insert any object into any opening or hose.
10. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
11. Do not use an extension cord with this appliance.
12. Do not direct hot air toward eyes or other heat sensitive areas.
13. Attachments may be hot during use. Allow them to cool before handling.

14. Do not place appliance on any surface while it is operating.
15. While using the appliance, keep your hair away from the air inlets.
16. Do not operate with a voltage converter.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

OPERATING INSTRUCTIONS

This appliance may be plugged into any 110-125 VAC, 60 Hz electrical outlet (ordinary household current). Do not use with any other electrical outlet.

NOTE:

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug fits in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit into the outlet, reverse the plug and try again. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not attempt to force the plug into an improper outlet.

LINE CORD SAFETY TIPS

1. Never pull or yank on cord.
2. To insert plug, grasp it firmly and guide into outlet.
3. To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.
4. Before each use, inspect the line cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be repaired or replaced. Please contact an authorized distributor if servicing is required.
5. Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.

DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE LINE CORD SHOWS ANY DAMAGE, OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.

IMPORTANT: Never block intake air grille, as this will cause the unit to overheat. Should this happen, a built-in safety system will operate, and the unit will shut off automatically. At this point, turn the switch to Off and wait a while before attempting to operate appliance again. If the unit fails to operate after 10 minutes, it may indicate that the appliance has sustained extensive internal damage. Do not try to repair it yourself, contact an authorized distributor if servicing is required. (See warranty for instructions).

CAUTION: Heating section should never be touched as it may be hot and burns may occur. To avoid possible burns to hair or scalp, use hot setting only when hair is wet. Reduce to lower heat as hair dries. Do not keep appliance directed at one area of the head; keep it in constant motion. For maximum airflow, hold dryer no closer to the head than six inches.

SPECIAL ATTENTION: This appliance is designed with a protective coating around the heating coils. To extend the life of the dryer, it is advisable to switch it to the coolest setting for a few seconds before shutting it off.

CHECK ALCI SAFETY FEATURE EVERY TIME YOU USE DRYER.

This hair dryer is equipped with an Appliance Leakage Circuit Interrupter (ALCI), this safety feature will shut the dryer off (making it inoperable) under abnormal conditions, such as falling or being immersed in water.

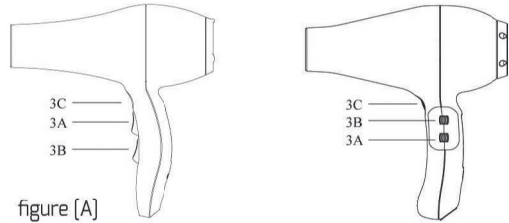
To make sure the ALCI is functioning properly, perform the following test before each use. The purpose of this test is to allow you to make sure the exclusive water sensing system (ALCI) is working.

1. Plug in hair dryer and press test button on plug (show in diagram below).
2. Hair dryer will stop working. There will be an audible click and the reset button will pop out. This confirms that the safety plug is working properly.
3. Now press the reset button and your dryer with the shock protection plug will be operable and the power switch of your dryer may be turned on for normal use.
4. If ALCI is not functioning properly, contact an authorized distributor.
5. It is important that if immersion occurs, do not try to reset, contact an authorized distributor.
6. Be sure to repeat test every time you use hair dryer to confirm ALCI is operational. Should the dryer go off and the ALCI reset button pop up during use, this could indicate a malfunction of the electrical outlet or the dryer. Remove plug from outlet and allow the dryer to cool. Push reset button in and reinsert plug into outlet. Dryer should function normally. If not contact an authorized distributor.



INSTRUCTION FOR USE

Refer to figure [A] in the illustrated guide in the instruction manual.



Appliance with separate buttons for air flow (**3A**) and temperature (**3B**). Use the two buttons to independently set the air flow and temperature levels as seen below:

Airflow buttons (3A)	Temperature button (3B)
0 = OFF	0 = low temperature
1 = medium air flow	1 = medium temperature
2 = strong air flow	2 = high temperature

Cool air shot button (3C)

This appliance is fitted with a cool-shot button for use to 'set-in' styling

- Depressing the cool shot button while the hairdryer is functioning, cools the hot air which fixes your hairstyle and makes it last a lot longer.
- As soon as you release the button again, the appliance will revert back to the hot air flow previously selected.

USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Do not try to service the unit as incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when the hair dryer is used and void the warranty. Contact authorized distributor for repair/replacement.

TO CLEAN:

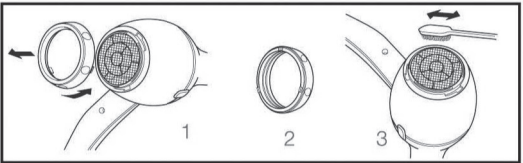
1. Unplug unit and allow to cool before cleaning.
2. Use a soft, slightly damp cloth to wipe external surfaces. Do not use detergents, solvents, hard abrasive cleaners or scouring pads.
3. Do not allow water or any other liquid to get into the unit.
4. Intake grille must be cleared of any build-up of lint or hair with a small brush or vacuum cleaner with a brush attachments.
5. Make sure all components are dried thoroughly before operating.

Do not immerse unit in water.

To maintain the performance of your hairdryer, clean the rear filter regularly with a soft, dry brush.

To do so, proceed as follows:

1. Twist the filter counter-clockwise and remove.
2. Clean the filter and air inlet with a soft brush.
3. Replace the filter and turn clockwise until it clicks into position.



STORAGE: When not in use, the unit should be unplugged from outlet.

SERVICE NOTE: Before returning unit for service, please make sure the air intake grill is free of lint and hair. If it needs cleaning, clean by hand with a small brush, or use a vacuum cleaner brush attachment. If unit has a removable grill, be sure to clean the fixed grill attached to the housing as well as the removable grill. Make sure all components including the grill are thoroughly dried. Then try to operate the unit again.

STANDARD WARRANTY

The Warranty is valid according to the law terms from the date of purchase and it includes repair.

The Warranty decays in case the purchase or personnel unauthorized manipulates the machine.

The Warranty does not include:

- Damages for misuse, improper treatments of violent usage.
- Damages for failure to comply with instructions for use.
- Damages for using the machine with improper voltage.
- Faults affecting insignificantly the value or the possibility to use the product.
- Machines on which are mounted accessories of other manufactures.
- All parts subject to normal wear.



SERVICING OF DOUBLE-INSULATED APPLIANCES

In a double-insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding.

No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace.



WARNING

Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

Sèche-Cheveux à haute performance

Manuel d'instructions

LIVRET
D'INSTRUCTIONS

Tension: 110-125 V~
50/60 Hz

Modèle: NAP3016/1
NAD3016/1
NAP3016/3
NAD3016/3
GPA2000B

Cod.: AFINA3016UL

Hairdryer

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, spécialement en présence d'enfants, des précautions de sécurité de base doivent toujours être appliquées, parmi lesquelles les précautions suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION
TENIR L'APPAREIL ÉLOIGNÉ DE L'EAU

DANGER - Comme pour la plupart des appareils électriques, les parties électriques sont sous tension même lorsque l'interrupteur est éteint.

Pour réduire le risque de mort par choc électrique :

1. Toujours débrancher l'appareil immédiatement après l'utilisation.
2. Ne pas utiliser pendant le bain.
3. Ne pas utiliser, placer ou ranger l'appareil là où il peut tomber ou être entraîné dans une baignoire ou un lavabo.
4. Ne pas immerger ou laisser tomber dans l'eau ou dans tout autre liquide.
5. Si un appareil tombe dans l'eau, le débrancher immédiatement; ne pas le saisir tant qu'il est dans l'eau.
6. Une autre protection consiste à intégrer dans le circuit électrique domestique un dispositif de sécurité contre les courants de défaut (RCD), avec un courant nominal d'intervention ne dépassant pas 30 mA. Contacter un électricien de confiance pour plus d'informations.

AVERTISSEMENT - Pour réduire les risques de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessure aux personnes

1. Ce produit n'est pas indiqué à l'usage pour des personnes (inclus les enfants) ayant des réduites capacités physiques, sensorielles, mentales, ou avec une expérience et connaissance insuffisantes, à moins qu'ils soient sous surveillance, ou disposant d'instructions suffisantes regardant l'usage de l'appareil.
2. Cet appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché.
3. Les enfants à proximité de cet appareil, doivent être sous surveillance afin de ne pas jouer avec.
4. Utiliser cet appareil uniquement pour son usage prévu, comme décrit dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
5. Ne jamais utiliser cet appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, ou s'il a été immergé, endommagé ou est tombé dans l'eau. Envoyer l'appareil à un centre d'assistance pour les inspections et les réparations.
6. Garder le cordon loin des surfaces chauffées. Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil.
7. Ne jamais obstruer les ouvertures d'air de l'appareil ni le placer sur une surface molle, telle qu'un lit ou un canapé, où les entrées d'air peuvent être bloquées. Garder les entrées d'air libres de peluches, cheveux et autres.
8. Ne jamais utiliser pendant le sommeil.
9. Ne jamais laisser tomber ni insérer d'objets dans les ouvertures ou les tuyaux.
10. Ne pas utiliser à l'extérieur ou dans des endroits où des produits aérosols (pulvérisateurs) sont utilisés ou où l'oxygène est administré.
11. Ne pas utiliser de rallonge avec cet appareil.
12. Ne pas diriger l'air chaud vers les yeux ou autres zones sensibles à la chaleur.
13. Les accessoires peuvent être chauds pendant l'utilisation. Les laisser refroidir avant de manipuler l'appareil.

14. Ne pas poser l'appareil sur une surface pendant son fonctionnement.
 15. Lors de l'utilisation de l'appareil, garder les cheveux éloignés des entrées d'air.
 16. Ne pas utiliser avec un convertisseur de tension.
- SAUEGARDER CES INSTRUCTIONS**

MODE D'EMPLOI

Cet appareil peut être branché dans n'importe quelle prise électrique de 110-125 VCA, 60 Hz (courant domestique ordinaire). Ne pas utiliser avec d'autres prises électriques.

REMARQUE: Cet appareil possède une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Par mesure de sécurité, cette fiche ne s'insère dans les prises polarisées que dans un sens. Si la fiche ne rentre pas dans la prise, l'invertir et réessayer. Si elle ne rentre toujours pas, contacter un électricien qualifié pour installer la bonne prise. Ne pas tenter de forcer la fiche dans une prise inappropriée.

CONSEILS DE SÉCURITÉ POUR LE CORDON ÉLECTRIQUE

1. Ne jamais tirer ou arracher le cordon.
2. Pour brancher la fiche, la saisir fermement et la guider dans la prise.
3. Pour débrancher l'appareil, saisir la fiche et la retirer de la prise.
4. Avant chaque utilisation, vérifier qu'il n'y ait pas de coupures et/cu de marques d'abrasion sur le cordon. Dans le cas contraire, cela indique que l'appareil doit être réparé ou remplacé. Contacter un distributeur autorisé si un entretien est nécessaire.
5. Ne jamais enrouler le cordon de façon trop serrée autour de l'appareil, car cela pourrait exercer une contrainte excessive sur le cordon là où il entre dans l'appareil, et provoquer un effilochage et une rupture.

NE PAS UTILISER L'APPAREIL SI LE FIL ÉLECTRIQUE PRÉSENTE DES DOMMAGES, OU SI L'APPAREIL FONCTIONNE À INTERMITTENCE OU CESSE COMPLÈTEMENT DE FONCTIONNER.

IMPORTANT: Ne jamais obstruer la grille d'entrée de l'air, car cela provoquerait une surchauffe de l'appareil. Si cela se produit, un système de sécurité intégré s'active, et l'appareil s'éteint automatiquement. À ce point, mettre l'interrupteur sur Off et attendre un certain temps avant d'utiliser à nouveau l'appareil. Si l'appareil ne fonctionne pas après 10 minutes, cela peut indiquer que l'appareil a subi des dommages internes importants. Ne pas essayer de le réparer soi-même, contacter un distributeur autorisé si un entretien est nécessaire. (Voir la garantie pour plus d'informations).

ATTENTION: La partie chauffante ne doit jamais être touchée car elle peut être chaude et causer des brûlures. Pour éviter les brûlures possibles aux cheveux ou au cuir chevelu, n'utiliser le réglage chaud que lorsque les cheveux sont mouillés. Réduire la chaleur au fur et à mesure que les cheveux sèchent. Ne pas diriger l'appareil toujours vers le même endroit, le maintenir constamment en mouvement. Pour une circulation maximale de l'air, maintenir le sèche-cheveux à une distance non inférieure à 15 centimètres de la tête.

AVERTISSEMENT SPÉCIAL: Cet appareil présente une couche de protection autour des serpents de chauffage. Pour prolonger la vie du sèche-cheveux, il est conseillé de le mettre sur le réglage le plus froid pendant quelques secondes avant de l'éteindre.
VÉRIFIEZ TOUTES LES FONCTIONS DE SÉCURITÉ CHAQUE FOIS QUE VOUS UTILISEZ LE SÈCHE-CHEVEUX.

Ce sèche-cheveux est équipé d'un disjoncteur de fuite à la terre (dispositif ALCI) ; ce dispositif de sécurité éteint le sèche-cheveux (le rend inutilisable) dans des conditions anormales, par exemple en cas de chute ou d'immersion dans l'eau. Pour s'assurer que le disjoncteur fonctionne correctement, effectuez le test suivant avant chaque utilisation. Le but de ce test est de vous permettre de vous assurer que le dispositif exclusif de détection de l'eau (ALCI) fonctionne.

1. Brancher le sèche-cheveux et appuyer sur le bouton d'essai sur la prise (comme l'indique le diagramme ci-dessous).
2. Le sèche-cheveux cessera de fonctionner. Un dé clic audible se produira et le bouton de réinitialisation sortira. Cela confirme que la prise de sécurité fonctionne correctement.
3. Appuyer ensuite sur le bouton de réinitialisation : votre sèche-cheveux, avec le dispositif de protection contre les chocs, sera utilisable et l'interrupteur d'alimentation de l'appareil pourra être allumé pour une utilisation normale.
4. Si le dispositif ALCI ne fonctionne pas correctement, contacter un distributeur agréé.
5. Il est important, si l'appareil tombe dans l'eau, de ne pas essayer de réinitialiser mais de contacter un distributeur agréé.
6. N'oubliez pas de répéter le test chaque fois que vous utilisez le sèche-cheveux pour vérifier que le dispositif ALCI est opérationnel. Si le sèche-cheveux s'éteint et le bouton de réinitialisation ALCI apparaît lors de l'utilisation, cela pourrait

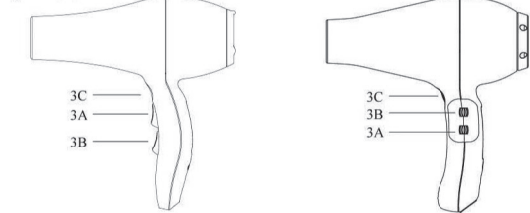


indiquer un dysfonctionnement de l'appareil. Retirer la fiche de la prise et laisser refroidir le sèche-cheveux. Appuyer sur le bouton de réinitialisation et réinsérer la fiche dans la prise. Le sèche-cheveux devrait fonctionner normalement. Dans le cas contraire, contacter un distributeur agréé.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Reportez-vous à la figure [A] du guide illustré du manuel d'instruction.

figure [A]



Appareil avec des boutons séparés pour le débit d'air (3A) et la température (3B).

Utilisez les deux boutons pour régler indépendamment les niveaux de flux d'air et de température comme indiqué ci-dessous :

Bouton du débit d'air (3A) Bouton de la température (3B)
0 = OFF 0 = température basse
1 = débit d'air moyen 1 = température moyenne
2 = débit d'air élevé 2 = température élevée

Bouton de jet d'air froid (3C)

Si votre appareil est équipé d'un bouton de jet d'air froid, vous pouvez l'utiliser pour fixer votre coiffure.

- Maintenir ce bouton enfoncé pendant que le sèche-cheveux est allumé refroidit le jet d'air afin de fixer votre coiffure et la faire durer beaucoup plus longtemps.
- Dès que vous relâchez le bouton, l'appareil reviendra au flux chaud préalablement sélectionné.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN PAR L'UTILISATEUR

Ne pas essayer de réparer l'appareil, un remontage incorrect peut provoquer un risque de choc électrique lors de l'utilisation du sèche-cheveux et annuler la garantie. Contacter un distributeur agréé pour toute réparation/remplacement.

LORS DE L'UTILISATION: Dérouler le cordon avant l'utilisation.
POUR NETTOYER L'APPAREIL:

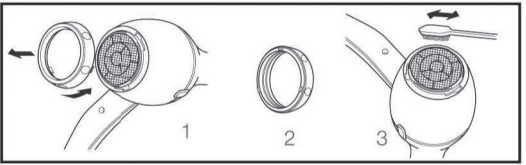
1. Débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer.
2. Utiliser un chiffon doux, légèrement humide pour nettoyer les surfaces externes. Ne pas utiliser de détergents, de solvants, de nettoyeurs abrasifs durs ou de tampons à recurer.
3. Ne pas laisser que de l'eau ou tout autre liquide pénétre dans l'appareil.
4. La grille d'admission doit être dégagée de toute accumulation de peluches ou de cheveux avec une petite brosse ou la brosse d'un aspirateur.
5. S'assurer que tous les composants soient secs avant d'utiliser l'appareil.

Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.

Pour prolonger les performances de votre sèche-cheveux, nettoyer régulièrement le filtre arrière avec une brosse douce et sèche.

Pour ce faire, procéder comme suit:

1. Faire pivoter le filtre en sens antihoraire et le retirer.
2. Nettoyer le filtre et l'entrée d'air avec une brosse douce.
3. Repositionner le filtre et le tourner en sens horaire jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



ENTREPOSAGE: En cas de non-utilisation, l'appareil doit être débranché de la prise.

REMARQUE CONCERNANT L'ENTRETIEN: Avant d'envoyer l'appareil à un centre d'assistance, prière de s'assurer que la grille d'entrée d'air n'est pas obstruée par des peluches ou des cheveux. Si celle-ci doit être nettoyée, la nettoyer à la main avec une petite brosse ou utiliser une brosse d'aspirateur. Si l'unité présente une grille amovible, s'assurer de nettoyer la grille fixe attachée au boîtier ainsi que la grille amovible. S'assurer que tous les composants, y compris la grille, sont complètement secs. Essayer ensuite de remettre l'appareil en marche.

GARANTIE STANDARD

La garantie est valide selon les termes de droit à partir de la date d'achat, et comprend la réparation.

La garantie déchoit si l'acheteur ou un personnel non autorisé manipulent la machine.

La garantie ne comprend pas :

- Les dommages dus à une utilisation abusive, aux traitements inappropriés ou à une utilisation violente.
- Les dommages dus au non-respect des instructions d'utilisation.
- Les dommages causés par l'utilisation de l'appareil avec une tension incorrecte.
- Les défauts affectant de façon insignifiante la valeur ou la possibilité d'utiliser le produit.
- Les appareils sur lesquels sont montés des accessoires produits par d'autres fabricants.
- Toutes les pièces soumises à une usure normale.



ENTRETIEN DES APPAREILS A DOUBLE ISOLATION

Dans un appareil à double isolation, à la place de la mise à la terre on prévoit deux systèmes d'isolation. Sur un appareil à double isolation, il n'y a aucune mise à la terre ni celle-ci y devrait être ajoutée. L'entretien d'un appareil à double isolation demande un grand soin et connaissance du système et devrait être effectué seulement par des techniciens qualifiés. Les pièces de rechange pour un appareil à double isolation doivent être égales aux pièces à remplacer.



AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser cet appareil à proximité des baignoires, douches, lavabos ou autres recipients contenant de l'eau.